FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 154 Châteauguay & Huntingdon — S. District No. 13 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans le Village de Jonquière — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 31

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Reuben A. Rogers — Enumerator. / Recenseur. — Juin 20

Dist. 154 Enu. 63

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if not a native.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory or foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour, cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in company's premium.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years at College, Convent or University.	INFI Specify age wh	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille ou ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme", "dans une mine", "dans un magasin", "dans une pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à l'emploi principal qu'à d'autres travaux.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux divers autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure, cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.	INFIRMI auquel l'indivi	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Auguste Lemire	Village Jonquière	M	Head	M	Mar	1878	32	Que			Canadien	Canadien	Catholique																				Fr			
2		Alfred Lemire	"	M	Fils	C	Avril	1911	0	Que			Canadien	Canadien	Catholique																				F			
3	267	Josephine Gélinas	"	M	Epse	M	Déc	1885	25	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalière	1.800	Oui	Oui	Non	Différents	48		60	540				1000		21		Oui	Oui	Fr			
4		Edouard Lemire	"	M	Fils	C	Août	1906	4	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Ecolier																		Oui	Oui	Fr			
5		Annette "	"	F	Fille	C	Janv	1908	3	Que			Canadien	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	Fr			
6		Josephine "	"	F	Fille	C	Avril	1909	1	Que			Canadien	Canadien	Catholique																				F			
7	263	Daniel Lemire	"	M	Chef	M	Juillet	1877	33	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	Cultivateur	Oui	Oui	Oui	Différents	30	22	60	600	300	250						Oui	Oui	Fr			
8		Delphine "	"	F	Epouse	M	Janv	1879	32	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		Oui	Oui	Oui														Oui	Oui	Fr			
9		Rolland "	"	M	Fils	C	Janv	1902	9	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Ecolier																		Oui	Oui	Fr			
10		Rebecca "	"	F	Fille	C	Avril	1910	0	Que			Canadien	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui	Fr			
11		Rene "	"	M	Fils	C	Mars	1911	0	Que			Canadien	Canadien	Catholique																						F			
12		Eugenie Duplessis	"	M	Belle-sœur	M	Déc	1840	71	Que			Canadien	Canadien	Catholique																								
13	134	Vienna Gélinas	"	M	Belle-mère	M	Déc	1841	69	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Rentière																							
14	264	Blanche Gélinas	"	M	Chef	M	Déc	1870	41	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalière		Oui	Oui	Oui																			
15		Marie "	"	M	Epouse	M	Janv	1871	40	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Couturière																							
16		Berthe "	"	M	Fille	C	Déc	1894	16	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalière		Oui	Oui	Oui																			
17		Raoul "	"	M	Fils	C	Août	1908	2	Que			Canadien	Canadien	Catholique																								
18	265	Lucienne Desmarais	"	M	Chef	M	Mars	1887	27	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalière	1.900	Oui	Oui	Oui																			
19		Lucien "	"	M	Epoux	M	Déc	1885	31	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur																							
20	272	266 Bernard Gélinas	"	M	Chef	M	Déc	1877	33	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur	2.000			Oui																			
21		Anna "	"	M	Epouse	M	Déc	1880	30	Que			Canadien	Canadien	Catholique																								
22		Leonidas "	"	M	Fils	C	Déc	1900	10	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Ecolier																		Oui	Oui	Fr			
23		Philippe "	"	M	Fils	C	Juillet	1902	8	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Ecolier																		Oui	Oui	Fr			
24		Albert "	"	M	Fils	C	Mars	1909	2	Que			Canadien	Canadien	Catholique																						F			
25		Alberta "	"	M	Fille	C	Janv	1911	0	Que			Canadien	Canadien	Catholique																								
26	268	269 Edouard Lemire	"	M	Chef	M	Déc	1883	27	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	5.911	Oui	Oui	Oui	Manufacture	36		60	4100								Oui	Oui	Fr			
27		Delphine "	"	M	Mère	V	Déc	1857	53	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur																		Oui	Oui	Fr			
28	196	262 Laurent Lemire	"	M	Chef	M	Déc	1854	56	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	5.911	Oui	Oui	Oui	Manufacture	26		60	260								Oui	Oui	Fr			
29		Victorine "	"	M	Epouse	M	Déc	1863	47	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur																		Oui	Oui	Fr			
30		Hermine "	"	M	Fille	C	Août	1890	20	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Couturière																		Oui	Oui	Fr			
31		Leonilda "	"	M	Fille	C	Sept	1892	18	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalière	1.911	Oui	Oui	Oui	Manufacture	40	12	60	600	375	120						Oui	Oui	Fr			
32		Edmond "	"	M	Fils	C	Déc	1894	16	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	5.911	Oui	Oui	Oui	Manufacture	40		60	240								Oui	Oui	Fr			
33		Adelard "	"	M	Fils	C	Déc	1895	15	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Ecolier																		Oui	Oui	Fr			
34		Leopold "	"	M	Fils	C	Déc	1897	13	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Ecolier																		Oui	Oui	Fr			
35		Hector "	"	M	Fils	C	Août	1906	4	Que			Canadien	Canadien	Catholique																								
36		Mercier Gauthier	"	M	Employé	C	Janv	1891	20	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	1.900	Oui	Oui	Oui																			
37		Leopold Gauthier	"	M	Employé	C	Déc	1889	21	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	1.900	Oui	Oui	Oui																			
38	130	269 Patrice Thomas	"	M	Chef	M	Déc	1883	27	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	Boucherie	Oui	Oui	Oui	Boucherie	35	17	60	600	250	150						Oui	Oui	Fr			
39		Maurice "	"	M	Epoux	M	Mars	1885	26	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier																		Oui	Oui	Fr			
40	87	270 Laurent Gauthier	"	M	Chef	M	Déc	1885	26	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	1.900	Oui	Oui	Oui	Divers	53		60	400								Oui	Oui	Fr			
41		Clarisse "	"	M	Epouse	M	Avril	1885	25	Que			Canadien	Canadien	Catholique																								
42		Lucille "	"	M	Fille	C	Janv	1908	3	Que			Canadien	Canadien	Catholique																						F		
43		Lucien "	"	M	Fils	C	Juin	1909	1	Que			Canadien	Canadien	Catholique																								
44	273	271 Gabriel Gélinas	"	M	Chef	M	Déc	1881	29	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	1.900	Oui	Oui	Oui	Divers	46		60	400								Oui	Oui	Fr			
45		Philomène "	"	M	Epouse	M	Déc	1883	27	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur																		Oui	Oui	Fr			
46		Marie "	"	M	Fille	C	Déc	1907	3	Que			Canadien	Canadien	Catholique																								
47	132	274 Zénobie Lemire	"	M	Chef	M	Déc	1876	35	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Journalier	1.900	Oui	Oui	Oui	Divers	52		60	400								Oui	Oui	Fr			
48		Flavie "	"	M	Epouse	M	Déc	1879	32	Que			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur																		Oui	Oui	Fr			
49		Hermann "	"	M	Fils	C	Août	1909	1	Que			Canadien	Canadien	Catholique																								
50		Edgar "	"	M	Fils	C	Janv	1911	0	Que			Canadien	Canadien	Catholique																						F		